

A jefe de Información y/o reportero(a):

El día de hoy se encuentran reunidos organismos civiles de derechos humanos con el Procurador de Justicia Militar. La reunión se está llevando a cabo en la Secretaría de Gobernación.

Adelantamos información y les pedimos estar pendientes de los resolutivos que se darán a conocer en cuanto termine dicha reunión:

Red Nacional de Organismos Civiles de Derechos Humanos
"TODOS LOS DERECHOS PARA TODOS"

México, D.F., a 3 de Octubre de
2000.

Comunicado de Prensa

Encuentro con el Procurador de Justicia Militar, General Rafael Macedo de la Concha y Organizaciones Civiles de Derechos Humanos.

§ Jurisdicción militar y civil en casos de violaciones a los derechos humanos.

§ El papel de las fuerzas armadas en sus actividades es determinante para definir adecuadamente la terminología de Seguridad Interior, Seguridad Nacional y Seguridad Pública.

Con el propósito de intercambiar puntos de vista sobre algunos temas que atañen a la vida militar y civil en materia de justicia y derechos humanos, diversas organizaciones civiles de derechos integrantes de la Red Nacional "Todos los Derechos para Todos", nos reunimos el día de hoy con el Procurador de Justicia Militar, General Rafael Macedo de la Concha. Para fortalecer la protección a los derechos humanos se plantea explorar los posibles puntos de convergencia de algunos temas y poderlos trabajar en futuros encuentros.

Con anterioridad --el día 19 de noviembre de 1999-- le fue presentado un escrito al Procurador Militar, en el que se menciona la preocupación que diversos organismos tienen en relación con las jurisdicciones militar y civil en casos de violaciones graves a los derechos humanos.

Igualmente, en una propuesta de agenda que se le hizo llegar a Macedo de la Concha, hace algunas semanas, mencionamos preocupación por lo que puede ser un delgado velo entre los términos Seguridad Interior, Seguridad Nacional y Seguridad Pública. El papel de las fuerzas armadas en estas actividades es determinante para definir adecuadamente esta terminología. Otra materia que consideramos pertinente abordarse refiere a las recomendaciones que en materia de derechos humanos han dirigido a las



CASARSE EN MALICIA

MARCELA SERRANO

Era necesario que se aquietaran las aguas, luego del descomunal éxito de *El cartero de Neruda*, para que Antonio Skármeta diera a sus lectores otra novela, en la que se funden lo culto y lo vulgar, lo terrenal y lo sublime

DIEZ AÑOS DE SILENCIO NARRATIVO SON MUCHOS TRATÁNDOSE de un autor en plena edad productiva. La prensa especializada del país de origen de Antonio Skármeta se preguntó si volvería a escribir, si no se habría ya secado. *Matchball*, su última novela previa a la que ha presentado en estos días, data de fines de los años ochenta. A Skármeta no parecían importarle los comentarios y devolvía los golpes con displicencia: él sabía bien lo que se traía entre manos. Y hoy, ya lo sabemos nosotros: *La boda del poeta* es la gran fiesta que el escritor chileno nos preparaba. Y una fiesta con todas las de la ley: perfectamente organizada, con todos los ingredientes necesarios, con la comida bien aderezada y la suficiente bebida para emborracharnos, con la hora de la euforia calculada y también la de inevitable nostalgia que la secunda, con suficientes risas y llanto como en toda celebración que se respete. Sólo un elemento la diferencia: el fin de fiesta no arremete con el consabido deterioro. Nos despedimos sin dolor de cabeza; por el contrario, la cruda del amanecer resulta festiva.

Me resulta difícil unir este Skármeta con el anterior, el de su juventud y luego, en su madurez, el del exilio. Los diez años no fueron en vano: su escritura y sus obsesiones son otras. El irreverente estilo de sus primeros cuentos, salpicado

neja el lenguaje, la presencia permanente del humor y la ternura, la extensa y rica creatividad en que lo culto y lo vulgar se ensamblan y la lucha de sus personajes, conscientes de la condición humana limitada y alienada, por escapar de sus destinos.

La trama de la novela consiste en dos historias paralelas que, por supuesto, en un punto se unen. La primera: la de un banquero austriaco que emigra de su país a principios del siglo y llega a la isla de Gema a reabrir un antiguo almacén y a dar beneficios a un pueblo abandonado de la mano de dios, enamorándose de Alia Emar, una de las hijas más bellas de los maliciosos. La segunda: dos hermanos, Reino y Esteban Coppeta, hijos de un héroe de la patria, que se embarcan en una loca historia para derribar el poder de los austriacos y la posibilidad de ser invadidos por ellos. El ambiente de la Europa previa a la primera guerra mundial lo cubre todo, incluso en lugares tan apartados de la tierra como es aquella costa de Malicia. (Uno de los capítulos más logrados de la novela es la primera llegada del cine al pueblo y la reacción de sus habitantes frente a esta nueva y fascinante invención.) La ciudad de Nueva York como el paradero mítico para quienes desean arrancar, sin guerra y con mucha luz. Chile,

DICIEMBRE NÚMERO 12

LETRAS
LIBRES

FE
y Apocalipsis

AMIJÁI, HUBARD,
KIRSCH, MEYER,
VOLPI, XIRAU, ZAID

La rebeldía laica
de Albert Camus

fuerzas armadas mexicanas los organismos de derechos humanos como la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y la Comisión Nacional de Derechos Humanos, así como conocer el Estatus jurídico que guardan éstas y el proceso de ejecución. No dejan de ser motivo de análisis y planteamiento los casos particulares, en donde se aprecian violaciones a los derechos humanos, por lo que consideramos que para corregirlas es necesario revisar la aplicación de la ley y la conducción de procedimientos detalladamente. La pena de muerte es también una preocupación de estos organismos. En tanto que es una pena que ha dejado de ser aplicada y que por ello ha perdido validez, por el desuso como por el reconocimiento que ha hecho el derecho de la vida humana como bien jurídico inalienable e imprescriptible. Las organizaciones deseamos conocer la posición de la SEDENA sobre la posibilidad de eliminar del Código de Justicia Militar la pena de muerte. § Estamos convencidos que una buena estrategia para evitar las violaciones a los derechos humanos radica en los contenidos y métodos de la capacitación que reciben los servidores públicos y para el caso las fuerzas armadas.

§ Consideramos que el material didáctico militar debe ser revisado para detectar posibles divergencias con la legislación internacional sobre derechos humanos y derecho internacional humanitario.

§ Creemos necesario que la sociedad pueda estar informada de las características y lugares en donde se entrena personal de las fuerzas armadas mexicanas, así como la posibilidad de que sea el Congreso de la Unión quien autorice entrenamientos en el extranjero.

§ Algunas propuestas para fortalecer el sistema de Procuración y Administración de Justicia consideran fundamental garantizar tanto a la víctima como a imputados el pleno acceso a la justicia, con las debidas providencias de derecho.

§ Considerar la adopción y verificación interna de principios internacionales sobre normas procesales, de protección a las víctimas de delitos, de reclusión y de reparación del daño, sería conveniente para avanzar en la vigencia de las garantías judiciales.

Ante la diversidad de circunstancias y temas, insistimos en seguir dialogando y continuar trabajando con propuestas. Vimos importante solicitar al Procurador de Justicia Militar, respuesta a nuestros planteamientos así como conocer la posición oficial de la SEDENA sobre los expuesto.

Red Nacional de Organismos Civiles de Derechos Humanos,
"Todos los Derechos para Todos",



hoja  hoja



SABIDURÍA ARAUCANA

Sueño con menguante (biografía de una machi)

Sonia Montecino
Santiago de Chile, Sudamericana, 1999,
Biografías y Memorias, 211 + 38 p.
ISBN 956-262-080-8

Carmela Romero, la curandera mapuche cuya vida es retratada en este libro, nació con el don de curar y de descifrar los sueños. Montecino se vale del vaivén entre la primera y la tercera persona para presentar su acercamiento a esta mujer misteriosa, repudiada por parte de su comunidad, aunque sus habilidades la hagan merecedora de respeto. El volumen contiene viñetas de la vida araucana, aunque los pasajes en que la protagonista rememora directamente sus andanzas desmerecen al lado de lo que la antropóloga capta con su entrenado ojo.

lidad chilena, los años de la dictadura enseñan aquí también sus cicatrices: un probo juez llamado Carlos Cerda inició en 1983 la pesquisa sobre la desaparición de trece dirigentes comunistas, al cabo de la cual dictó auto de procesamiento contra 40 personas, casi todos miembros de las fuerzas armadas, entre ellos nadie menos que Gustavo Leigh, general de aviación, miembro del triunvirato que traicionó a Allende. La Suprema Corte le ordenó sobreeser el juicio. Cerda se negó y fue castigado con una suspensión de diez meses, lapso suficiente para que un juez comprensivo hiciera lo que Cerda rehusó hacer.

Alejandra Matus, la autora de ese volumen, es una joven periodista autora ya de varios libros. El suyo es semejante al caso de Patricia Verdugo, cuya investigación periodística dio lugar a la publicación de *Interferencia secreta. 11 de septiembre de 1973*, aparecido hace un año. Es la reveladora transcripción de unas grabaciones mantenidas en secreto durante 25 años: un valiente y perspicaz ciudadano interfirió las comunicaciones militares el día del golpe y, al dar con ellas, Patricia Verdugo permite conocer la soez vulgari-

dad criminal con que Pinochet y sus iguales atentaron contra la legalidad en aquel año que se niega a dar por terminados sus días.

Las vergüenzas vitalicias (diario de Chile)

Fabienne Bradu
México, Vid, 1999, Afroditá, 282 p.
ISBN 968-7372-42-7

Chile, la transición interminable

Luis Maira
México, Grijalbo, 1999, Hojas Nuevas, 188 p.
ISBN 970-05-1102-2

El libro negro de la justicia chilena

Alejandra Matus
Buenos Aires, Planeta, 1999,
Chile: Su Historia Inmediata, 349 p.
ISBN 950-49-0222-7

Interferencia secreta

Patricia Verdugo
Santiago de Chile, Sudamericana, 1998, 199 p.
ISBN 956-262-066-2


Editorial El Manual Moderno
presente en la

XIII Feria Internacional del Libro de
Guadalajara